

# Septiembre y octubre en la biblioteca

**PP** DISTRITO DE BIBLIOTECAS  
**LD** PÚBLICAS DE POUGHKEEPSIE

**(845) 485-3445 x3321** **poklib.org**

Información e inscripciones con Elva Margarita al (845) 485-3445 x3321 o [ecorbaton@poklib.org](mailto:ecorbaton@poklib.org).

## Clases de primaria para adultos

*Inicio el 3 de septiembre, 6-8 pm, ADR*

¡Ahora puedes concluir tus estudios de educación básica! La Plaza Comunitaria Poughkeepsie ofrece clases de primaria en español para jóvenes y adultos en edad de 15 años en adelante. Visita la biblioteca para obtener más información e inscribirte. Al finalizar los estudios de primaria, recibes el certificado de la SEP y el INEA. Programa dirigido a hispanohablantes. Clases y material gratuitos. **Inscripción en persona: Presentar acta de nacimiento de su país de origen y una identificación con fotografía.**

## Clases de secundaria para adultos

*Inicio el 3 de septiembre, 6-8 pm, ADR*

¡Finalizar tu educación básica está a tu alcance! La Plaza Comunitaria Poughkeepsie ofrece clases de secundaria en español para jóvenes y adultos en edad de 15 años en adelante. Visita la biblioteca para obtener más información e inscribirte. Al finalizar los estudios de secundaria, recibes el certificado de la SEP y el INEA. Programa dirigido a hispanohablantes. Clases y material gratuitos. **Inscripción en persona: Presentar acta de nacimiento de su país de origen y una identificación con fotografía.**

## Adultos aprendiendo a leer y escribir

*Inicio jueves 5 de septiembre, 6-8 pm, ADR*

La Plaza Comunitaria Poughkeepsie ofrece clases de alfabetización en español para jóvenes y adultos en edad de 15 años en adelante. Informa a tus conocidos y familiares que no pudieron asistir a la escuela y desean aprender a leer y escribir para que se inscriban. Deben visitar la biblioteca para inscribirse. Programa dirigido a hispanohablantes. Clases y material gratuitos. **Inscripción en persona: Presentar acta de nacimiento de su país de origen y una identificación con fotografía.**



## Área Común Digital

*Jueves del 12 de septiembre al 17 de octubre,  
5:30-7:30 pm, ADR*

Espacio individualizado de aprendizaje de tecnología para explorar y adquirir conocimientos de computación e internet básicos. Se ofrece apoyo en llenado de formas y manejo de teléfono inteligente. **No requiere inscripción.**

## Crocheteras en otoño

*Sábado, 21 de septiembre, 12 y 26 de octubre, 2-4 pm, ADR*

Grupo informal de adultos que elaboran proyectos personales de tejido en crochet y dos agujas. Si elaboras otra manualidad, también eres bienvenida. ¡Explora tu creatividad, toma y comparte ideas, y haz nuevas amigas! **No requiere inscripción.**

## Libros con café:

### Club de lectura virtual en español

*Viernes, 27 de septiembre y 25 de octubre, 6-8 pm, Virtual*

**Libro: Inés del Alma Mía** escrito por Isabel Allende

Novela de ficción histórica sobre la vida de Inés Suárez, quien nació en España a principios del siglo XVI. La historia se sumerge en las aventuras que la protagonista vive al viajar a Sudamérica con su sobrina para encontrar a su marido, Juan de Málaga, el cual había viajado con anterioridad en busca de oro. El libro se dividirá en dos sesiones. **Inscríbete para recibir una copia del libro prestada y el enlace de Zoom para la reunión.**

## Consulado Mexicano sobre Ruedas

*Del 8 al 12 de octubre, 9 am – 1:30 pm, MHLS Auditorium*

Tramita tu pasaporte, matrícula consular, acta de nacimiento y credencial para votar. Puedes hacer tu cita gratuita llamando a MiConsulado +1 (424) 309-0009. Horario para citas por teléfono de 11 am - 7 pm. También puedes hacer tu cita en línea en [citas.sre.gob.mx](https:// citas.sre.gob.mx).

**Se recomienda hagas tu cita tres semanas antes de la fecha de la visita del consulado.**

# El Mes de la Herencia Hispana

## Exhibición de Arte Oaxaqueño

Del 6 de septiembre al 24 de octubre, ADR

Muestra pictórica que resalta las costumbres, tradiciones, usanza y el colorido de todo un pueblo asentado al suroeste mexicano: OAXACA. Esta colección es el trabajo más reciente del pintor oaxaqueño Eduardo Guzmán Valverde. Gracias a la colaboración de Wilfredo Morel y Sun River Health tenemos la oportunidad de apreciar esta obra.

## Recepción de Exhibición de Arte Oaxaqueño

Sábado, 28 de septiembre, 1:30 – 4 pm, ADR

Aprecie la obra del artista oaxaqueño Eduardo Guzmán Valverde, deléitese con bailables realizados por el Grupo Folclórico de Poughkeepsie, y deguste el sabor de la cocina auténtica de la región de los Valles. **No requiere inscripción.**

## La domesticación del cacao y su migración

Sábado, 5 de octubre, 1-3:30 pm, MHLS Auditorium

Federico Fridman ofrece una formidable presentación sobre la domesticación del cacao en la cuenca amazónica hace unos 5.000 años y su migración hacia el norte a través de las rutas del Pacífico hasta Mesoamérica, la actual Guatemala, Belice y México. Esta presentación irá acompañada de una demostración práctica de elaboración de chocolate en la que los participantes podrán pelar granos de cacao y presenciar cómo se muelen los granos para convertirlos en chocolate con un molinillo de mesa, así como degustar chocolate al final del programa. Programa bilingüe. **Requiere inscripción.**



## Poesía latina: Lugares que llamamos hogar

Una gran iniciativa pública en el campo de las humanidades, dirigida por Library of America con el generoso apoyo del Fondo Nacional para las Humanidades y Emerson Collective, que comprende programas públicos por todo el país; un archivo multimedia; y una nueva antología sin precedentes. Para más información: [dshon@poklib.org](mailto:dshon@poklib.org).



### Con Esthela Calderón

Jueves, 12 de septiembre, 7-8 pm, ADR

Autora de varios libros entre los que destacan: *Las manos que matan* (2016), la antología bilingüe *Los huesos de mi abuelo* (2018) y *Colmena de papel / Paper Beehive* (edición bilingüe y pintura, 2022). Su poesía ha sido antologada en:

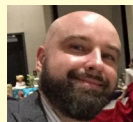
*The Mind of Plants: Narratives of Vegetal intelligence*, *Ayahuasca Reader: Encounters with the Amazon's Sacred Vine*, así como también en *El consumo de lo que somos: muestra de poesía ecológica hispánica contemporánea*, *Ghost Fishing: An Eco-Justice Poetry Anthology*, *The Latin American Eco-Cultural Reader*, *Naturaleza poética* y *La poesía de los árboles*. Su labor literaria está enfocada en la eco-poesía, el medioambiente y la etnobotánica. **No requiere inscripción.**



### Con Yrene Santos

Miércoles, 25 de septiembre, 7-8 pm, ADR

Escritora y profesora en la (CUNY) y St. John's University. Entre sus publicaciones se encuentran: *Poemas que nunca leo* (Puerto Rico, 2019), *Pozos* (El Salvador, 2017), *Septiembre casi termina*, (República Dominicana, 2016), *Por el asombro*, (Ecuador, 2015), *Me sorprendió geométrica* (Nueva York, 2013). Es co-organizadora del Festival de Poesía de Las Américas, Nueva York (TAPFNY), Secretaria general de la Asociación de Escritores Dominicanos en Estados Unidos (ASEDEU) y forma parte del Comité editorial de la revista digital EntreTmas. **No requiere inscripción.**



### Lectura y discusión con Prof. John Burns

Miércoles, 23 de octubre, 6:30-8 pm, ADR

El profesor John Burns de Bard College dirigirá una lectura y discusión de poemas seleccionados que seleccionó de *Una antología de poesía latina*. Prof. Burns es educador, poeta, traductor y autor de *Poetas hispanos contemporáneos: producción cultural en la era digital global* (Cambria Press, 2015). Ha sido invitado a dar conferencias, leer o presentar artículos en todo el mundo. Los participantes recibirán una copia de la antología *Poesía Latina*. **Se requiere registro.**

## Bebidas del Sur

Sábado, 14 de septiembre, de 2-4 pm, ADR

Desde el jardín de su casa, la chilena Carol Montes nos trae hierbas orgánicas y aromáticas y enseña la forma correcta de preparar un té herbal energizante y relajante; sin que pierda sus propiedades. Además, se degustará otras bebidas tradicionales de Sudamérica. **Requiere inscripción.**

## Camarón que se duerme ... ¡lotería!

Miércoles, 18 de septiembre, 5:30-7:30 pm, ADR

La lotería mexicana, juego tradicional familiar super divertido para chicos y grandes. Pásate una tarde de fiesta y diversión jugando con las cartas y sus imágenes de personajes tradicionales mexicanos. **Requiere inscripción.**

## Muñequita quitapenas

Sábado 21 de septiembre, 10:30 am – 12 pm, ADR

La leyenda indígena maya indica que colocar tus muñequitas debajo de una almohada, en una caja de madera o en un bolso, las muñequitas se encarga de las preocupaciones y la persona duerme bien. Programa bilingüe. Ven y aprende cómo hacer estas muñequitas. **Requiere inscripción.**